

STN	Chemické dezinfekčné a antiseptické prípravky Kvantitatívna suspenzná skúška na vyhodnotenie mykobaktericídnej aktivity chemických a antiseptických prípravkov používaných vo veterinárnej oblasti Skúšobná metóda a požiadavky (fáza 2, krok 1)	STN EN 14204 85 7025
------------	---	--

Chemical disinfectants and antiseptics - Quantitative suspension test for the evaluation of mycobactericidal activity of chemical disinfectants and antiseptics used in the veterinary area - (phase 2, step 1)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 12/25

Obsahuje: EN 14204:2025

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN 14204 (85 7025) z apríla 2013

141343

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2026
Slovenská technická norma a technická normalizačná informácia je chránená zákonom č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii v znení neskorších predpisov.

EUROPEAN STANDARD

EN 14204

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

August 2025

ICS 71.100.35

Supersedes EN 14204:2012

English Version

Chemical disinfectants and antiseptics - Quantitative suspension test for the evaluation of mycobactericidal activity of chemical disinfectants and antiseptics used in the veterinary area - (phase 2, step 1)

Antiseptiques et désinfectants chimiques - Essai quantitatif de suspension pour l'évaluation de l'activité mycobactéricide des antiseptiques et des désinfectants chimiques utilisés dans le domaine vétérinaire - (phase 2, étape 1)

Chemische Desinfektionsmittel und Antiseptika - Quantitativer Suspensionsversuch zur Bestimmung der mykobakteriziden Wirkung chemischer Desinfektionsmittel und Antiseptika für den Veterinärbereich - Prüfverfahren und Anforderungen (Phase 2, Stufe 1)

This European Standard was approved by CEN on 18 May 2025.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN 14204:2025 (E)

Contents		Page
European foreword		3
Introduction		4
1 Scope		5
2 Normative references		5
3 Terms and definitions		5
4 Requirements		5
5 Test method		6
5.1 Principle		6
5.2 Materials and reagents		6
5.2.1 Test organisms		6
5.2.2 Culture media and reagents		7
5.3 Apparatus and glassware		9
5.3.1 General		9
5.3.2 Usual microbiological laboratory equipment and, in particular, the following		9
5.4 Preparation of mycobacterial test suspension and product test solutions		11
5.4.1 Test organism suspensions (test and validation suspension)		11
5.4.2 Product test solutions		13
5.5 Procedure for assessing the mycobactericidal activity of the product		13
5.5.1 General		13
5.5.2 Test procedure - Dilution-neutralization method		14
5.5.3 Test procedure - Membrane filtration method		16
5.6 Experimental data and calculation		18
5.6.1 Explanation of terms and abbreviations		18
5.6.2 Calculation		19
5.7 Verification of methodology		23
5.7.1 General		23
5.7.2 Control of weighted mean counts		23
5.7.3 Basic limits		24
5.8 Expression of results		24
5.8.1 Reduction		24
5.8.2 Control of active and non-active product test solution (5.4.2)		24
5.8.3 Mycobactericidal concentration		24
5.9 Interpretation of results - conclusion		24
5.9.1 General		24
5.9.2 Mycobactericidal activity for general purposes		25
5.9.3 Qualification for certain fields of application		25
5.10 Test report		25
Annex A (informative) Referenced strain in national collections		27
Annex B (informative) Examples of neutralizers of the residual antimicrobial activity of chemical disinfectants and antiseptics and rinsing liquids		28
Annex C (informative) Graphical representations of dilution-neutralization method		30
Annex D (informative) Example of a typical test report		32
Bibliography		35

European foreword

This document (EN 14204:2025) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 216 “Chemical disinfectants and antiseptics”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2026, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2026.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 14204:2012.

This document was revised to harmonize the structure and wording with other quantitative suspension tests of CEN/TC 216 (existing or in preparation).

Any feedback and questions on this document should be directed to the users’ national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

EN 14204:2025 (E)**Introduction**

This document specifies a suspension test for establishing whether a chemical disinfectant or antiseptic has mycobactericidal activity in the area described in the scope.

This laboratory test takes into account practical conditions of application of the product including contact time, temperature, test organisms and interfering substances, i.e. conditions which can influence its action in practical situations.

The conditions are intended to cover general purposes and to allow reference between laboratories and product types. Each utilization concentration of the chemical disinfectant or antiseptic, found by this test corresponds to the chosen experimental conditions. However, for some applications the recommendations of use of a product can differ and therefore additional test conditions need to be used.

Results obtained using the previous version of this standard are still valid.

1 Scope

This document specifies a test method and the minimum requirements for mycobactericidal activity of chemical disinfectant and antiseptic products that form a homogeneous, physically stable preparation when diluted with hard water or — in the case of ready-to-use-products — with water.

Products can only be tested at a concentration of 80 % or less, as some dilution is always produced by adding the test organisms and interfering substance.

The method described is intended to determine the activity of commercial formulations or active substances under the conditions in which they are used.

This document is applicable to products that are used for equipment disinfection by immersion, surface disinfection by wiping, spraying or flooding or other means and teat disinfection in the veterinary area – i.e. in the breeding, husbandry, production, veterinary care facilities, transport and disposal of all animals except when in the food chain following death and entry to the processing industry.

EN 14885 specifies in detail the relationship of the various tests to one another and to “use recommendations”.

NOTE This method corresponds to a phase 2 step 1 test.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 12353, *Chemical disinfectants and antiseptics — Preservation of test organisms used for the determination of bactericidal (including Legionella), mycobactericidal, sporicidal, fungicidal and virucidal (including bacteriophages) activity*

EN 14885, *Chemical disinfectants and antiseptics — Application of European Standards for chemical disinfectants and antiseptics*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN